

# SCHEDA



## CD - CODICI

<b>TSK - Tipo di scheda</b>	OA
<b>LIR - Livello di ricerca</b>	C
<b>NCT - CODICE UNIVOCO</b>	
<b>NCTR - Codice regione</b>	09
<b>NCTN - Numero catalogo generale</b>	00769267
<b>ESC - Ente schedatore</b>	S121
<b>ECP - Ente competente</b>	S121

## LC - LOCALIZZAZIONE

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

<b>PVCS - Stato</b>	Italia
<b>PVCP - Provincia</b>	LI
<b>PVCC - Comune</b>	Livorno

### LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

<b>LDCT - Tipologia</b>	cimitero
<b>LDCN - Denominazione attuale</b>	cimitero ebraico Ippolito Nievo
<b>LDCU - Indirizzo</b>	viale Ippolito Nievo, 134
<b>LDCS - Specifiche</b>	2° quadrato, fila 1, numero 13

**OG - OGGETTO****OGT - OGGETTO**

<b>OGTD - Definizione</b>	lastra tombale
---------------------------	----------------

**DT - CRONOLOGIA****DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XIX
----------------------	----------

**DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA**

<b>DTSI - Da</b>	1842
------------------	------

<b>DTSF - A</b>	1842
-----------------	------

<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	documentazione
-------------------------------------	----------------

**AU - DEFINIZIONE CULTURALE****ATB - AMBITO CULTURALE**

<b>ATBD - Denominazione</b>	ambito livornese
-----------------------------	------------------

<b>ATBM - Motivazione dell'attribuzione</b>	analisi stilistica
---	--------------------

**MT - DATI TECNICI**

<b>MTC - Materia e tecnica</b>	marmo bianco
--------------------------------	--------------

**MIS - MISURE**

<b>MISU - Unità</b>	cm
---------------------	----

<b>MISA - Altezza</b>	22
-----------------------	----

<b>MISL - Larghezza</b>	73.5
-------------------------	------

<b>MISP - Profondità</b>	150
--------------------------	-----

**CO - CONSERVAZIONE****STC - STATO DI CONSERVAZIONE**

<b>STCC - Stato di conservazione</b>	mediocre
--------------------------------------	----------

<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	La lastra di copertura è fortemente erosa; iscrizioni poco leggibili. Un angolo della lastra è spezzato, alcune incrinature.
--------------------------------------	--

**DA - DATI ANALITICI****DES - DESCRIZIONE**

<b>DESO - Indicazioni sull'oggetto</b>	Lastra tombale di forma rettangolare posta su piccolo basamento in muratur a.
--	---

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	commemorativa
--------------------------------------	---------------

<b>ISRL - Lingua</b>	ebraico
----------------------	---------

<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
------------------------------------	-------------

<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	caratteri ebraici
---------------------------------	-------------------

<b>ISRP - Posizione</b>	nella parte superiore della lastra
-------------------------	------------------------------------

<b>ISRI - Trascrizione</b>	Trad. (Ricordate le persone di buon cuore che si avvicinano (alla lapide). Un uomo istruito nel canto e nell'esecuzione musicale. Con delizia del can to rallegrava gli uomini.Tra i suoi colleghi era riconosciuta la sua buona fama. Rispettava la Torà, e amava il suo
----------------------------	---

popolo. Verso il Giardino Eden è salito quando arrivò il suo momento. Lapide tombale dello stimato l'elevato l'anziano Rabbino Michael Bolaffi deceduto il 5 del mese di Chesvan 5602 ).

#### ISR - ISCRIZIONI

**ISRC - Classe di appartenenza**

commemorativa

**ISRL - Lingua**

italiano

**ISRS - Tecnica di scrittura**

a incisione

**ISRT - Tipo di caratteri**

lettere capitali

**ISRP - Posizione**

nella parte centrale e inferiore della lastra

**ISRI - Trascrizione**

QUI / LA SALMA ONORATA/ DI / MICHELE BOLAFFI/ RIPOSA/  
IL PROBO RELIGIOSO S APIENTE/ DELLA/ REALE [...] RINENSE ACCADEMIA/ MEMBRO/ GENTILMENTE  
POETANDO S CRISSE/ SUE DOLCI NOTE/ ILLUSTRI  
PERSONAGGI AUGUSTI/ DILETTARONO/ CORI/ SACRI AL SERVIZIO DIVINO/ DEI PIU' ECCELSI FRESCHI ISRAELITICI  
TEMPI/ AD O RGANIZZARE CHIAMATO/ INIZIAVA/  
ZELANTISSIMI IL FIGLIO GLI AMICI/ MEMORIA TANTA DI LUI AI POSTERI/ TRAMANDARE/ MODESTO MONUMENTO  
ERGENDOGLI/ QUESTE PAROLE LACRIMANDO/  
SCOLPIRONO

**NSC - Notizie storico-critiche**

In questa tomba è sepolto il maestro di musica Michele Bolaffi

#### TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

##### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

**CDGG - Indicazione generica**

proprietà Ente religioso non cattolico

**CDGS - Indicazione specifica**

Comunità ebraica Livorno

**CDGI - Indirizzo**

Piazza Elia Benamozegh, 1

#### DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

##### FTA - FOTOGRAFIE

**FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia digitale

**FTAN - Codice identificativo**

LI\_CE\_0003

##### FNT - FONTI ARCHIVISTICHE

**FNTP - Tipo**

registro dei defunti

**FNTD - Data**

sec. XIX

**FNTN - Nome archivio**

Archivio della Comunità ebraica Livorno

#### CM - COMPILAZIONE

##### CMP - COMPILAZIONE

**CMPD - Data**

2012

**CMPN - Nome compilatore**

Andreani E.

**FUR - Funzionario responsabile**

Russo S.